2025/1954

26.9.2025.

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2025/1954

od 22. rujna 2025.

o izmjeni Priloga Provedbenoj odluci (EU) 2025/1767 o određenim hitnim mjerama povezanima s ovčjim i kozjim boginjama u Rumunjskoj

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2025) 6527)

(Vjerodostojan je samo tekst na rumunjskom jeziku)

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2016/429 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o prenosivim bolestima životinja te o izmjeni i stavljanju izvan snage određenih akata u području zdravlja životinja („Zakon o zdravlju životinja") ([1]), a posebno njezin članak 259. stavak 1.,

budući da:

(1) Ovčje i kozje boginje zarazna su virusna bolest koja pogađa koze i ovce te može ozbiljno utjecati na populaciju tih životinja i unosnost uzgoja i uzrokovati poremećaje pri premještanju pošiljaka tih životinja i proizvoda od njih unutar Unije te pri izvozu u treće zemlje.

(2) U slučaju izbijanja ovčjih i kozjih boginja kod koza ili ovaca postoji ozbiljan rizik od širenja te bolesti na druge objekte u kojima se drže koze ili ovce.

(3) Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2020/687 ([2]) dopunjuju se pravila za kontrolu bolesti s popisa koje su navedene u članku 9. stavku 1. točkama (a), (b) i (c) Uredbe (EU) 2016/429 i definirane kao bolesti kategorije A, B i C u Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2018/1882 ([3]). Posebno, u člancima 21. i 22. Delegirane uredbe (EU) 2020/687 propisano je uspostavljanje zone ograničenja u slučaju izbijanja bolesti kategorije A, uključujući ovčje i kozje boginje, te određene mjere koje se primjenjuju u toj zoni. Osim toga, člankom 21. stavkom 1. te delegirane uredbe utvrđeno je da zona ograničenja obuhvaća zonu zaštite, zonu nadziranja i, prema potrebi, dodatnu zonu ograničenja oko zone zaštite i zone nadziranja ili u njihovoj blizini.

(4) Nakon izbijanja ovčjih i kozjih boginja u Rumunjskoj donesena je Provedbena odluka Komisije (EU) 2025/1767 ([4]) kojom su utvrđene hitne mjere koje ta država članica treba poduzeti. Posebno, Provedbenom odlukom (EU) 2025/1767 utvrđeno je da zone zaštite i zone nadziranja koje Rumunjska treba uspostaviti u skladu s člankom 21. Delegirane uredbe (EU) 2020/687 trebaju obuhvaćati barem područja koja su navedena u Prilogu toj provedbenoj odluci. Provedbenom odlukom (EU) 2025/1767 predviđeno je i da se mjere koje se trebaju primjenjivati u tim zonama zaštite i zonama nadziranja moraju primjenjivati do datuma navedenih u njezinu Prilogu.

([1]) SL L 84, 31.3.2016., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/429/oj.

([2]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/687 od 17. prosinca 2019. o dopuni Uredbe (EU) 2016/429 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu pravila za sprečavanje i kontrolu određenih bolesti s popisa (SL L 174, 3.6.2020., str. 64., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/687/oj).

([3]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2018/1882 od 3. prosinca 2018. o primjeni određenih pravila za sprečavanje i suzbijanje bolesti na kategorije bolesti s popisa i o utvrđivanju popisa vrsta i skupina vrsta koje predstavljaju znatan rizik za širenje tih bolesti s popisa (SL L 308, 4.12.2018., str. 21., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2018/1882/oj).

([4]) Provedbena odluka Komisije (EU) 2025/1767 od 27. kolovoza 2025. o određenim hitnim mjerama povezanima s ovčjim i kozjim boginjama u Rumunjskoj i o stavljanju izvan snage Provedbene odluke (EU) 2025/1406 (SL L, 2025/1767, 29.8.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2025/1767/oj).

(5) Od donošenja Provedbene odluke (EU) 2025/1767 Rumunjska je obavijestila Komisiju o dva dodatna izbijanja ovčjih i kozjih boginja u objektima u kojima su držane ovce i koze, u okrugu Teleorman, jedno izvan već uspostavljene zone ograničenja navedene u Prilogu toj provedbenoj odluci.

(6) Stoga bi zonu ograničenja, koja obuhvaća zone zaštite i zone nadziranja u Rumunjskoj, utvrđenu u Prilogu Provedbenoj odluci (EU) 2025/1767 trebalo prostorno i vremenski prilagoditi kako bi se spriječilo daljnje širenje ovčjih i kozjih boginja na državnom području Rumunjske i u ostatak Unije.

(7) Osim toga, kako bi se rizik od daljnjeg širenja bolesti sveo na najmanju moguću mjeru, potrebno je i produljiti trajanje zona zaštite i zona nadziranja utvrđeno u Prilogu Provedbenoj odluci (EU) 2025/1767.

(8) Veličina zona zaštite i zona nadziranja te trajanje mjera koje se u njima primjenjuju temelje se na kriterijima iz članka 64. stavka 1. Uredbe (EU) 2016/429 i pravilima utvrđenima u Delegiranoj uredbi (EU) 2020/687. U kriterijima koji se primjenjuju pri odabiru veličine zona zaštite i zona nadziranja i trajanja mjera koje se u njima primjenjuju u obzir se uzima ne samo epidemiološka situacija u pogledu ovčjih i kozjih boginja na područjima pogođenima tom bolešću, nego i opća epidemiološka situacija u pogledu ovčjih i kozjih boginja na cijelom državnom području Rumunjske kao i razine rizika od daljnjeg širenja te bolesti. U određivanju trajanja tih mjera uvažavaju se i međunarodne norme iz Kodeksa o zdravlju kopnenih životinja Svjetske organizacije za zdravlje životinja ([5]).

(9) S obzirom na hitnost epidemiološke situacije u Uniji u pogledu širenja ovčjih i kozjih boginja i potrebu sprečavanja širenja te bolesti iz zahvaćenih objekata u Rumunjskoj u druge dijelove te države članice ili u druge države članice, potrebno je da izmjene Provedbene odluke (EU) 2025/1767 donesene ovom Odlukom što prije počnu primjenjivati.

(10) Mjere predviđene u ovoj Odluci u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilog Provedbenoj odluci (EU) 2025/1767 zamjenjuje se tekstom iz Priloga ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova je Odluka upućena Rumunjskoj.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. rujna 2025.

Za Komisiju
Olivér VÁRHELYI
Član Komisije

([5]) https://www.woah.org/en/what-we-do/standards/codes-and-manuals/terrestrial-code-online-access/.

PRILOG

Zone zaštite i zone nadziranja uspostavljene oko potvrđenog mjesta izbijanja

Regija i referentni broj izbijanja u ADIS-u	Područja utvrđena kao zone zaštite i zone nadziranja, koja su dio zone ograničenja u Rumunjskoj iz članka 1.	Datum do kojeg se primjenjuje
Okrug Teleorman RO-CAPRIPOX-2025-00014 RO-CAPRIPOX-2025-00015 RO-CAPRIPOX-2025-00016 RO-CAPRIPOX-2025-00017 RO-CAPRIPOX-2025-00018 RO-CAPRIPOX-2025-00019 RO-CAPRIPOX-2025-00020 RO-CAPRIPOX-2025-00021 RO-CAPRIPOX-2025-00022 RO-CAPRIPOX-2025-00023	Zona zaštite: Those parts of Teleorman, Olt and Argeș counties, contained within a circle of a radius of 5 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 44.281899, Long. 24.870992 (2025/14), Lat. 44.27906, Long. 24.873868 (2025/15), Lat. 44.302455, Long. 24.96162 (2025/16), Lat. 44.255644, Long. 24.879311 (2025/17), Lat. 44.282747, Long. 24.936885 (2025/18), Lat. 44.281473, Long. 24.897365 (2025/19), Lat. 44.260135, Long. 24.883573 (2025/20), Lat. 44.295664, Long. 25.004148 (2025/21), Lat. 44.220815, Long. 24.845603 (2025/22), Lat. 44.16165, Long. 25.30878 (2025/23).	8.10.2025.
	Zona nadziranja: Those parts of Teleorman, Olt and Argeș counties, contained within a circle of a radius of 20 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates 44.281899, Long. 24.870992 (2025/14), Lat. 44.27906, Long. 24.873868 (2025/15), Lat. 44.302455, Long. 24.96162 (2025/16), Lat. 44.255644, Long. 24.879311 (2025/17), Lat. 44.282747, Long. 24.936885 (2025/18), Lat. 44.281473, Long. 24.897365 (2025/19), Lat. 44.260135, Long. 24.883573 (2025/20), Lat. 44.295664, Long. 25.004148 (2025/21), Lat. 44.220815, Long. 24.845603 (2025/22),Lat. 44.16165, Long. 25.30878 (2025/23) excluding the areas contained in the protection zone.	23.10.2025.
	Zona nadziranja: Those parts of Teleorman, Olt and Argeș counties, contained within a circle of a radius of 5 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates 44.281899, Long. 24.870992 (2025/14), Lat. 44.27906, Long. 24.873868 (2025/15), Lat. 44.302455, Long. 24.96162 (2025/16), Lat. 44.255644, Long. 24.879311 (2025/17), Lat. 44.282747, Long. 24.936885 (2025/18), Lat. 44.281473, Long. 24.897365 (2025/19), Lat. 44.260135, Long. 24.883573 (2025/20), Lat. 44.295664, Long. 25.004148 (2025/21), Lat. 44.220815, Long. 24.845603 (2025/22), Lat. 44.16165, Long. 25.30878 (2025/23).	9.10.2025. – 23.10.2025.

Regija i referentni broj izbijanja u ADIS-u	Područja utvrđena kao zone zaštite i zone nadziranja, koja su dio zone ograničenja u Rumunjskoj iz članka 1.	Datum do kojeg se primjenjuje
Okrug Olt RO-CAPRIPOX-2025-00007 RO-CAPRIPOX-2025-00008 RO-CAPRIPOX-2025-00009 RO-CAPRIPOX-2025-00010 RO-CAPRIPOX-2025-00011 RO-CAPRIPOX-2025-00012 RO-CAPRIPOX-2025-00013	Zona zaštite: Those parts of Teleorman, Olt and Argeș counties, contained within a circle of a radius of 5 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 44.33564, Long. 24.77224 (2025/7), Lat. 44.323172, Long. 24.78142 (2025/8), Lat. 44.380891, Long. 24.815991 (2025/9), Lat. 44.312664, Long. 24.748821 (2025/10), Lat. 44.365143, Long. 24.777882 (2025/11), Lat. 44.329438, Long. 24.775184 (2025/12), Lat. 44.362673, Long. 24.774821 (2025/13).	8.10.2025.
	Zona nadziranja: Those parts of Teleorman, Olt and Argeș counties, contained within a circle of a radius of 20 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 44.33564, Long. 24.77224 (2025/7), Lat. 44.323172, Long. 24.78142 (2025/8), Lat. 44.380891, Long. 24.815991 (2025/9), Lat. 44.312664, Long. 24.748821 (2025/10), Lat. 44.365143, Long. 24.777882 (2025/11), Lat. 44.329438, Long. 24.775184 (2025/12), Lat. 44.362673, Long. 24.774821 (2025/13), excluding the areas contained in the protection zone.	23.10.2025.
	Zona nadziranja: Those parts of Teleorman, Olt and Argeș counties, contained within a circle of a radius of 5 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 44.33564, Long. 24.77224 (2025/7), Lat. 44.323172, Long. 24.78142 (2025/8), Lat. 44.380891, Long. 24.815991 (2025/9), Lat. 44.312664, Long. 24.748821 (2025/10), Lat. 44.365143, Long. 24.777882 (2025/11), Lat. 44.329438, Long. 24.775184 (2025/12), Lat. 44.362673, Long. 24.774821 (2025/13).	8.10.2025. – 23.10.2025.